



## Derechos y Responsabilidades

Como miembro de Heritage Health, usted tiene derecho a:

- Ser tratado con respeto y dignidad, sin discriminación o represalias
- Obtener información sobre su enfermedad o condición médica
- Entender las opciones de tratamiento, los riesgos y beneficios
- Tomar decisiones informadas acerca de si va a recibir o no recibir tratamiento
- Tomar decisiones sobre su atención médica, incluyendo el derecho a rechazar el tratamiento
- Conversar con su proveedor médico y con el plan de salud y saber que su información médica va a permanecer confidencial
- Elegir un proveedor médico como su Proveedor de Cuidado Primario (PCP), que puede ser una enfermera practicante o un asistente médico
- Tener acceso a su PCP y plan de salud
- Recibir atención médica de manera oportuna
- Solicitar una copia de su historia clínica y solicitar las modificaciones de sus archivos médicos
- Presentar una queja acerca de su proveedor médico y/o plan de salud y recibir una respuesta oportuna
- Recibir información sobre los servicios médicos proporcionados por su plan de salud
- Cambiar de PCP en cualquier momento
- Cambiar de plan de salud dentro de los 90 días de la inscripción inicial o durante la inscripción abierta cada año
- Que se le explique el material del programa de atención administrada y del plan de salud, si no los entiende
- Tener intérpretes sin costo alguno si fuera necesario durante citas médicas y en todas las discusiones con su PCP o plan de salud
- Solicitar una apelación si sus servicios son negados, cancelados o reducidos
- Hacer gestiones anticipadas si desea y recibir ayuda si es necesario
- Recibir atención médica apropiada 24 horas al día 7 días a la semana

*Cuando está en un programa del Departamento de Salud y Servicios Humanos, no puede ser objeto de discriminación en base a:*

- *Raza*
- *Color*
- *Sexo*
- *Edad*
- *Nacionalidad*
- *Creencias religiosas*
- *Razones políticas*
- *Discapacidad*

<leer el reverso>

Como miembro de Heritage Health, tiene la responsabilidad de:

- Comprender a su mejor capacidad como Heritage Health es utilizado para recibir su cuidado de salud
- Mantener sus citas programadas con su proveedor médico
- Llamar a la oficina de su proveedor médico al menos 24 horas antes de su cita si debe ser cambiada
- Informar a su proveedor sus problemas médicos
- Hacer preguntas si no entiende
- Seguir las instrucciones y consejo de su proveedor médico
- Ayudar en la transferencia de su historia clínica
- Obtener los servicios de su Proveedor de Cuidado Primario a menos que se le refiere a otro lugar
- Reportar a ACCESSNebraska si su dirección ha cambiado, si usted esta o queda embarazada o cualquier otro cambio que pudiera afectar su elegibilidad para Medicaid o la cobertura de Heritage Health
- Cooperar con todas las consultas y encuestas de Heritage Health
- Elegir proveedores quienes participan en su plan médico